



Barna

MENTANARSÍÐAN

Beinta Johannessen

Runt heimin við listdetektivunum

Røðin hjá Bjørn Sortland um Listdetektivarnar er ein tann størsta norska barnabókasuksess í nýggjari tíð. Higartil eru 14 bókur í norsku røðini. Fýra av bókum eru á føroyskum, og tann fimta kemur út í heyst

Í familjuni Bergvik eru trý børn, Dávur, stórasystirin Sissal og lítlibeiggin Tór. Børnini ferðast saman við mammuni, pápanum og Viljormi pápabeiggja víða kring knøttin og vitja fjarskotin lond. Vit lesa og læra um mentan og landalæru, alt meðan familjan stríðist móti eitt nú mutraðum politistum, svangum krokodillum og náðileysum skálkum. Høvuðsfiggindi teirra er tann óndi og vitleysi Stig Svartvik, sum bæði vil brúka tey at stjála virðismiklar dýrgripir fyri seg, og sum samstundis roynir at gera av við tey.

VERÐA JAGSTRAD

Tað at familjulimirnar bæði eru teir, sum verða jagstraðir, og teir, sum loysa gáturnar, ger bókurnar ógvuliga spennandi at lesa. Og høvuðspersónurin Dávur livir fult upp til leiklutin sum barnabókadetektivur, tí hann roynir sum oftast at loysa trupulleikar sjálvur heldur enn at biðja tey vaksnu um hjálp.

MEIRA ENN BARA ACTION

Men bókurnar eru meira enn bara spennandi lesnaður, tær eru eisini upplýsandi. Landalæra, mentan og list verður ein náttúrligur partur av søgugongdini, tí bæði ferðamálini og brotsgerðirnar leggja upp til tess. Aftast í bókunum er eisini eitt minileksikon



Nýggjasta bókin um listdetektivarnar á føroyskum

við hentari vitan um ymisku støðini, tey vitja, og eitt kort.

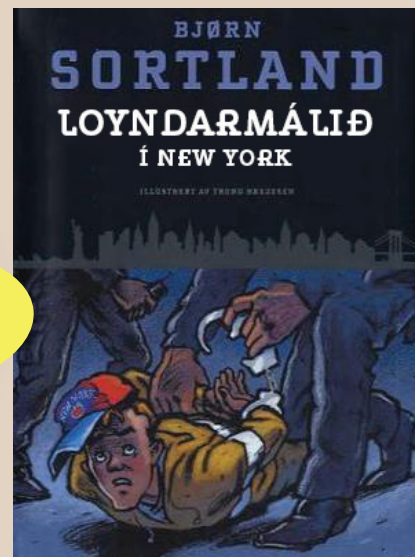
STUTTLIGT MYNDAMÁL

Eitt annað, sum eisini riggar væl við bókunum, er, at myndamál og lýsingar ofta vísa til filmar og aðrar (kular) bókafigurur, sum lesarin helst kennur frammanundan, t.d. James Bond, Mission Impossible, zombiar, Tintin og Star Wars. Tað, at bæði høvuðsper-

sónurin og myndamálið er nokk so 'dreingjaligt', er helst ein av orsøkunum til, at røðin er ógvuliga væl umtókt millum norskar dreingir.

Nógvar tekningar eru í bókunum, og realistiski teknistilurin hjá Trond Bredesen ger tað lætt at kenna aftur bæði ferðamál og teir ymisku persónarnar. Tekningar stuðla væl upp undir spennandi søgurnar og gera bókurnar lættar at lesa.

Tekstur:
Beinta Johannessen
Tekningar:
Trond Bredesen



Bjørn Sortland

Síðan Loyndarmálið í Venezia kom út á norskum í 2000,

er ein bók komin út um árið. Loyndarmálið í Trondheim (2014) er fimtinda og fyrribils síðsta bókin í røðini.

Loyndarmálini á føroyskum eru: Loyndarmálið í Venezia (2012), Loyndarmálið í Luxor (2013), Loyndarmálið í Angkor (2013) og Loyndarmálið í New York (2014).



Baktus og Karolina

Søgan um Karius og Baktus er ein einaferð uppafturprentað. Síðan bókin kom út á føroyskum fyrstu ferð í 1961, er hon prentað upp aftur seks ferðir

Nú hevur granskarin Aasta Marie Bjorvand Bjørkøy kannað handritini hjá Thorbjørn Egner og hevur funnið útav, at Baktus ætlaði at giftast í fyrsta uppkastinum hjá høvundanum.

Fyrstu ferð, søgan um Karius og Baktus var útgivin, var í 1941. Tá var ein genta við; hon æt Karolina og stóð har so fitt og smiltist í prikkutum kjóla.

VÓRU GAMLR AT BYRJA VIÐ

Karius og Baktus líktust í fyrstuni heldur ikki teimum, vit kenna í dag. Í fyrstu útgávu vóru teir báðir tunnhærdir, nøsin var long, og teir sóu gamlir út. Í aðru útgávu í 1949 vóru teir báðir reyðhærdir, men líktust annars trøllunum, vit kenna í dag.

FORELDUR RINGDU AT KÆRA SÍNA NEYÐ

Tá ið Karius og Baktus var sent sum hoyrispæl í norska útvarpinum í 1946, ringdu fleiri foreldur inn og kærdu sína neyð, tí børnini høvdu grátið so illa, av tí at teir báðir verða skolaðir niður ígjøgnum rørið í vaskinum og út á sjógv. Tíbetur fingur teir í seinni útgávum ein flaka, har teir høvdu bjargað sær upp at sita.

Karolinu hoyrdist onki til longur. Í staðin fyri at giftast og byggja sær ein bý og fáa nógv børn, sum Baktus hevði sagt fyri Kariusi, sættaðist Baktus við at byggja sær eini hús uppi í einari kinnton, har hann kundi sita sum ein kongur og hyggja út yvir allan býin.

Tekstur:
Marna Jacobsen
Tekningar:
Thorbjørn Egner



Karolina, gentan hjá Baktusi



Karius og Baktus í 1949. Her líkjast teir trøllunum, vit kenna, men báðir hava teir reytt hár



Soleiðis sóu Karius og Baktus út, tá ið Thorbjørn Egner teknaði teir á fyrsta sinni í 1941